

# 知られざるアメリカ映画

## American Films—The Little Known



幸運の星 LUCKY STAR (1929)



早川雪洲 Sessue Hayakawa



トマス・H・インス Thomas H. Ince

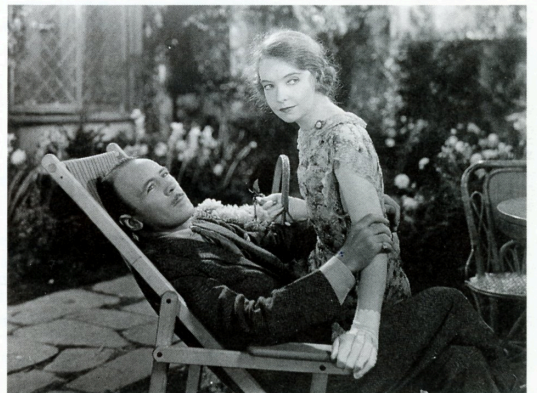
早川雪洲、青木鶴子、チャールズ・レイ、オズカー・ミシヨリ、  
 フランク・ボゼーギ、トッド・ブローウニング、トマス・H・インス……  
 ここにはあまたの知らぬアメリカ映画がある。



菊花一輪 A TOKIO SIREN (1920)



知られぬ人 THE UNKNOWN (1927)



彼の二重生活 HIS DOUBLE LIFE (1933)

1993年4月10日(土)—7月24日(土)

上映開始の30分前に開場 先着順定員270名  
 上映は土曜日・日曜日のみで、各回それぞれ入替制です  
 入場料—一般390円、学生250円、小人180円  
 当日1回の上映にのみ有効  
 主催—東京国立近代美術館フィルムセンター  
 協力—ニューヨーク近代美術館映画部/  
 ジョージ・イーストマン・ハウス国際写真博物館映画部

東京国立近代美術館・講堂

千代田区北の丸公園3  
 地下鉄東西線竹橋駅下車(竹橋方面・毎日新聞社出口)

お問い合わせ  
 東京国立近代美術館フィルムセンター相模原分館  
 神奈川県相模原市高根3-1-4 TEL0427-58-0128



東京国立近代美術館フィルムセンター  
 THE FILM CENTER OF THE NATIONAL MUSEUM OF MODERN ART, TOKYO

日付等	開映	題名等	製作年	監督(総監督)	出演者
<b>【オープニング】</b>					
4月10日(出)					
	13:00	講演「アメリカ映画遺産の保存——ジョージ・イーストマン・ハウスの仕事」 ヤン・クリストファー・ホラック氏(映画史家/ジョージ・イーストマン・ハウス国際写真博物館シニア・キュレーター)			
	14:00	幸運の星(無声86分・24fps・35mm)	1929年	フランク・ボゼーギ	ジャネット・ゲイナー、チャールズ・ファレル
<b>【オスカー・ミショー/黒人映画のバイオニア】</b>					
4月11日(日)					
	12:30	酒場の十夜(無声48分・24fps・35mm)	1926年	オスカー・ミショー	チャールズ・ギルピン、マイラ・パーヴェル
		仮面の貴族(トーキー55分・35mm)	1932年	オスカー・ミショー	ウォルター・フレミング、ルシール・ルイス
	15:00	ボディ・アンド・ソウル(無声85分・24fps・35mm)	1925年	オスカー・ミショー	ポール・ロブソン、マーシャル・ロジャース
<b>【早川雪洲と青木鶴子/アメリカの日本人スター】</b>					
4月17日(出)・6月5日(出)					
	13:00	おミさん(無声22分・18fps・35mm)	1914年	チャールズ・ミラー	早川雪洲、青木鶴子
		颯風(無声60分・18fps・35mm)	1914年	レジナルド・バーカー(トマス・H・インス)	早川雪洲、グラディス・ブロックウェル
	15:00	<参考上映>大列車強盗(無声11分・18fps・35mm)	1903年	エドウィン・S・ポーター	ブロンコ・ビリー・アンダーソン、ジョージ・バーンズ
		チート(無声60分・18fps・35mm)	1915年	セシル・B・デミル	早川雪洲、ファニー・ウォード
4月18日(日)・6月6日(日)					
	13:00	末裔(無声28分・18fps・35mm)	1914年	ジェイ・ハント(トマス・H・インス)	早川雪洲、青木鶴子
		蛟龍を描く人(無声53分・18fps・35mm)	1919年	ウィリアム・ワーシングトン	早川雪洲、青木鶴子
	15:00	菊花一輪(無声33分・18fps・35mm)	1920年	ノーマン・ドーン	青木鶴子、ジャック・リヴィングストン
		火の海[神々の怒り](無声36分・18fps・35mm)	1914年	レジナルド・バーカー(トマス・H・インス)	早川雪洲、青木鶴子
<b>【トッド・ブラウニングとロン・チェニー/怪人たちの夢】</b>					
4月24日(出)・6月12日(出)					
	12:30	知られぬ人(無声50分・24fps・35mm)	1927年	トッド・ブラウニング	ロン・チェニー、ジョーン・クロフォード
		<参考上映>猫とカナリヤ(無声76分・24fps・35mm)	1927年	バウル・レニ	ローラ・プラント、クレイトン・ヘイル
	15:00	三人(無声76分・24fps・35mm)	1925年	トッド・ブラウニング	ロン・チェニー、ヴィクター・マクラグレン
<b>【ラオール・ウォルシュ/「男の映画」再考】</b>					
4月25日(日)・6月13日(日)					
	13:00	パワライ[阿修羅街](トーキー92分・35mm)	1933年	ラオール・ウォルシュ	ウォレス・ビアリー、ジョージ・ラフト
	15:00	彼奴は顔役だ!(トーキー105分・35mm)	1939年	ラオール・ウォルシュ	ジェームズ・キャグニー、ハンフリー・ボガード
<b>【フランク・ボゼーギ/「メロドラマ」再考】</b>					
5月1日(出)・6月19日(出)					
	12:30	第七天国(無声サウンド版119分・24fps・16mm)	1927年	フランク・ボゼーギ	ジャネット・ゲイナー、チャールズ・ファレル
	15:00	<参考上映>四人の息子(無声サウンド版97分・24fps・16mm)	1928年	ジョン・フォード	マーガレット・マン、ジェームズ・ホール
5月2日(日)・6月20日(日)					
	13:00	なまけ者(無声79分・24fps・16mm)	1925年	フランク・ボゼーギ	バック・ジョーンズ、マジ・ペラミー
	15:00	幸運の星(無声86分・24fps・35mm)	1929年	フランク・ボゼーギ	ジャネット・ゲイナー、チャールズ・ファレル
<b>【さまざまなスター映画】</b>					
〈チャールズ・レイ〉					
5月8日(出)・6月26日(出)					
	13:00	蘭の声(無声55分・18fps・16mm)	1916年	スコット・シドニー(トマス・H・インス)	チャールズ・レイ、リタ・スタンウッド
		故郷を出て(無声56分・18fps・16mm)	1917年	ヴィクター・L・シェルツィンガー(トマス・H・インス)	チャールズ・レイ、マーゼリー・ワイルソン
	15:30	哨兵(無声68分・18fps・16mm)	1915年	レジナルド・バーカー(トマス・H・インス)	チャールズ・レイ、フランク・キーナン
〈ウィリアム・S・ハート〉					
5月9日(日)・6月27日(日)					
	12:30	ルーク・マクヴェインの追跡(無声26分・18fps・35mm)	1915年	ウィリアム・S・ハート(トマス・H・インス)	ウィリアム・S・ハート、イーニッド・マーキー
		ヘルズ・ヒンジス(無声66分+色彩部分13分・18fps・35mm)	1916年	W・S・ハート、C・スウィックカード(トマス・H・インス)	ウィリアム・S・ハート、クララ・ウィリアムズ
	15:00	人生の関所(無声74分・18fps・35mm)	1920年	ランバート・ヒリヤー	ウィリアム・S・ハート、アンナ・Q・ニルソン
〈リアン・ギッシュ〉					
5月15日(出)・7月3日(出)					
	13:00	大疑問(無声81分・18fps・35mm)	1919年	D・W・グリフィス	リアン・ギッシュ、ロバート・ハロン
	15:00	彼の二重生活(トーキー68分・35mm)	1933年	アーサー・ホプキンス	リアン・ギッシュ、ローランド・ヤング
〈メアリー・ピックフォードとダグラス・フェアバンクス〉					
5月16日(日)・7月4日(日)					
	13:00	愛の燈明(無声100分・18fps・16mm)	1921年	フランシス・マリオン	メアリー・ピックフォード、レイモンド・ブルーマー
	15:00	ナット(無声85分・18fps・35mm)	1921年	シオドア・リード	ダグラス・フェアバンクス、マーガレット・ドラ・モット
〈ポール・ロブソン〉					
7月10日(出)					
	13:00	ボディ・アンド・ソウル(無声85分・24fps・35mm)	1925年	オスカー・ミショー	ポール・ロブソン、マーシャル・ロジャース
	15:00	ボーダーライン(無声60分・24fps・35mm・英国映画)	1930年	ケネス・マクファーソン	ポール・ロブソン、エスランダ・ロブソン
〈マレーネ・ディートリヒ〉					
7月11日(日)					
	13:00	沙漠の花園(トーキー79分・35mm・テクニカラー)	1936年	リチャード・ボレスラフスキー	マレーネ・ディートリヒ、シャルル・ボワイエ
	15:00	モロッコ(トーキー97分・35mm)	1930年	ジョゼフ・フォン・スタンバーク	マレーネ・ディートリヒ、ゲーリー・クーパー
<b>【トマス・H・インス/もう1人の「アメリカ映画の父」】</b>					
7月17日(出)					
	13:00	<参考上映>大列車強盗/ルーピン版(無声8分・18fps・16mm)	1904年	(シグムンド・ルーピン)	
		メイドは男?(無声15分・18fps・16mm)	1911年	トマス・H・インス	メアリー・ピックフォード
		公爵の意のままに(無声15分・18fps・16mm)	1911年	トマス・H・インス	メアリー・ピックフォード
		ルンペルシュティルツヒェン(無声54分・18fps・16mm)	1915年	レイモンド・B・ウェスト(トマス・H・インス)	クライド・トレイシー、エリザベス・パーブリッジ
	15:00	<参考上映>大銀行強盗(無声7分・18fps・35mm)	1904年	(シグムンド・ルーピン)	
		カスター将軍(無声60分・18fps・35mm・1926年再編集版)	1912年	トマス・H・インス	フランシス・フォード、アンナ・リトル
7月18日(日)					
	13:00	部族の名譽(無声9分・18fps・35mm)	1912年	トマス・H・インス	
		道しるべをつけて(無声28分・18fps・35mm)	1912年	トマス・H・インス	フランシス・フォード、エセル・グランティン
		苦しみ(無声27分・18fps・35mm)	1913年	トマス・H・インス	J・バーニー・シェリー、エルマー・L・モロウ
	15:00	海の洗礼(無声96分・18fps・35mm)	1923年	ジョン・グリフィス・レイ(トマス・H・インス)	ブランチ・スウィート、ウィリアム・ラッセル
<b>【クロージング】</b>					
7月24日(出)					
	13:00	講演「知られざるアメリカ映画:A Romantic View」 チャールズ・シルヴァー氏(ニューヨーク近代美術館映画部スタディ・センター/スーパーヴァイザー) 講演「トマス・H・インスとある初期映画撮影所の変遷」 ステイヴン・ヒギンズ氏(トマス・H・インス研究家/ニューヨーク大学パフォーミング・アーツ・ライブラリー)			
	15:00	女の性(無声60分+断片14分・18fps・16mm/断片35mm)	1916年	レイモンド・B・ウェスト(トマス・H・インス)	ドロシー・ドルトン、イーニッド・マーキー

Date	Title	Year	Director (Supervisor)	Performers
<b>Opening</b>				
April 10 (Sat.)				
13:00	Lecture "Preserving the American Film Heritage: The Work of George Eastman House" by Dr. Jan-Christopher Horak (Senior Curator, Film Department—International Museum of Photography at George Eastman House)			
14:00	LUCKY STAR (Silent/86 mins.)	1929	Frank Borzage	Janet Gaynor, Charles Farrell
<b>Oscar Micheaux: The Pioneer of Black Cinema</b>				
April 11 (Sun.)				
12:30	TEN NIGHTS IN A BAR ROOM (Silent/48 mins.)	1926	Oscar Micheaux	Charles Gilpin, Myra Burwell
	VEILED ARISTOCRATS (55 mins.)	1932	Oscar Micheaux	Walter Fleming, Lucille Lewis
15:00	BODY AND SOUL (Silent/85 mins.)	1925	Oscar Micheaux	Paul Robeson, Marshall Rodgers
<b>Sessue Hayakawa and Tsuru Aoki: The First Japanese Stars</b>				
April 17 (Sat.) and June 5 (Sat.)				
13:00	O MIMI SAN (Silent/22 mins.)	1914	Charles Miller	S. Hayakawa, T. Aoki, Mildred Harris
	TYPHOON (Silent/60 mins.)	1914	Reginald Barker (Thomas H. Ince)	S. Hayakawa, G. Brockwell, F. Borzage
15:00	THE GREAT TRAIN ROBBERY* (Silent/11 mins.)	1903	Edwin S. Porter	Broncho Billy Anderson, George Burns
	THE CHEAT (Silent/60 mins.)	1915	Cecil B. DeMille	Fannie Ward, Sessue Hayakawa
April 18 (Sun.) and June 6 (Sun.)				
13:00	THE LAST OF THE LINE (Silent/28 mins.)	1914	Jay Hunt (Thomas H. Ince)	Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki
	THE DRAGON PAINTER (Silent/53 mins.)	1919	William Worthington	Sessue Hayakawa, T. Aoki, Toyo Fujita
15:00	A TOKIO SIREN (Silent/33 mins.)	1920	Norman Dawn	Tsuru Aoki, Jack Livingston
	THE WRATH OF THE GODS (Silent/36 mins.)	1914	Reginald Barker (Thomas H. Ince)	S. Hayakawa, T. Aoki, Frank Borzage
<b>Strange Dreams: Tod Browning and Lon Chaney</b>				
April 24 (Sat.) and June 12 (Sat.)				
12:30	THE UNKNOWN (Silent/50 mins.)	1927	Tod Browning	Lon Chaney, Joan Crawford
	THE CAT AND THE CANARY* (Silent/76 mins.)	1927	Paul Leni	Laura La Plante, Creighton Hale
15:00	THE UNHOLY THREE (Silent/76 mins.)	1925	Tod Browning	Lon Chaney, Victor McLagren
<b>Raoul Walsh: "Man's Director" Reexamined</b>				
April 25 (Sun.) and June 13 (Sun.)				
13:00	THE BOWERY (92 mins.)	1933	Raoul Walsh	Wallace Beary, George Raft
15:00	THE ROARING TWENTIES (105 mins.)	1939	Raoul Walsh	James Cagney, Humphrey Bogart
<b>Frank Borzage: Reappraising the Melodrama</b>				
May 1 (Sat.) and June 19 (Sat.)				
12:30	7TH HEAVEN (Silent/119 mins.)	1927	Frank Borzage	Janet Gaynor, Charles Farrell
15:00	FOUR SONS* (Silent/97 mins.)	1928	John Ford	Margaret Mann, James Hall
May 2 (Sun.) and June 20 (Sun.)				
13:00	LAZYBONES (Silent/79 mins.)	1925	Frank Borzage	Buck Jones, Madge Bellamy
15:00	LUCKY STAR (Silent/86 mins.)	1929	Frank Borzage	Janet Gaynor, Charles Farrell
<b>Stars in Forgotten Films</b>				
<Charles Ray>				
May 8 (Sat.) and June 26 (Sat.)				
13:00	THE DESERTER (Silent/55 mins.)	1916	Scott Sydney (Thomas H. Ince)	Charles Ray, Rita Stanwood
	THE CLODHOPPER (Silent/58 mins.)	1917	Victor Schertzinger (Thomas H. Ince)	Charles Ray, Margery Wilson
15:30	THE COWARD (Silent/68 mins.)	1915	Reginald Barker (Thomas H. Ince)	Charles Ray, Frank Keenan
<William S. Hart>				
May 9 (Sun.) and June 27 (Sun.)				
12:30	THE TAKING OF LUKE MCVANE (Silent/26 mins.)	1915	William S. Hart (Thomas H. Ince)	William S. Hart, Enid Markey
	HELL'S HINGES (Silent/66 mins.+ 13 mins. color fragment)	1916	W.S. Hart/C. Swickard (Thomas H. Ince)	William S. Hart, Clara Williams
15:00	THE TOLL GATE (Silent/74 mins.)	1920	Lambert Hillyer	William S. Hart, Anna Q. Nilson
<Lillian Gish>				
May 15 (Sat.) and July 3 (Sat.)				
13:00	THE GREATEST QUESTION (Silent/81 mins.)	1919	D.W. Griffith	Lillian Gish, Robert Harron
15:00	HIS DOUBLE LIFE (68 mins.)	1933	Arthur Hopkins	Lillian Gish, Roland Young
<Mary Pickford and Douglas Fairbanks>				
May 16 (Sun.) and July 4 (Sun.)				
13:00	THE LOVE LIGHT (Silent/100 mins.)	1921	Frances Marion	Mary Pickford, Raymond Bloomer
15:00	THE NUT (Silent/85 mins.)	1921	Theodore Reed	Douglas Fairbanks, Marguerite De La Mott
<Paul Robeson>				
July 10 (Sat.)				
13:00	BODY AND SOUL (Silent/85 mins.)	1925	Oscar Micheaux	Paul Robeson, Marshall Rodgers
15:00	BORDERLINE (Silent/60 mins.)	1930	Kenneth Macpherson	Paul Robeson, Eslanda Robeson
<Marlene Dietrich>				
July 11 (Sun.)				
13:00	THE GARDEN OF ALLAH (79 mins./Technicolor)	1936	Richard Boleslawski	Marlene Dietrich, Charles Boyer
15:00	MOROCCO (97 mins.)	1930	Josef Von Sternberg	Marlene Dietrich, Gary Cooper
<b>Thomas H. Ince: The Other "American Film Master"</b>				
July 17 (Sat.)				
13:00	THE GREAT TRAIN ROBBERY—Lubin version* (Silent/8 mins.)	1904	(Sigmund Lubin)	
	MAID OR MAN (Silent/15 mins.)	1911	Thomas H. Ince	Mary Pickford
	AT THE DUKE'S COMMAND (Silent/15 mins.)	1911	Thomas H. Ince	Mary Pickford
	RUMPELSTILTSKIN (Silent/54 mins.)	1915	Raymond B. West (Thomas H. Ince)	Clyde Tracy, Elizabeth Barbridge
15:00	BOLD BANK ROBBERY* (Silent/7 mins.)	1904	(Sigmund Lubin)	
	CUSTER'S LAST FIGHT (Silent/60 mins./1926 reissue version)	1912	Thomas H. Ince	Francis Ford, Anna Little
July 18 (Sun.)				
13:00	THE HONOR OF THE TRIBE (Silent/9 mins.)	1912	Thomas H. Ince	
	BLAZING THE TRAIL (Silent/28 mins.)	1912	Thomas H. Ince	Francis Ford, Ethel Grandin
	THE STRUGGLE (Silent/27 mins.)	1913	Thomas H. Ince	J. Barney Sherry, Elmer L. Morrow
15:00	ANNA CHRISTIE (Silent/96 mins.)	1923	John Griffith Wray (Thomas H. Ince)	Blanche Sweet, William Russell
<b>Closing</b>				
July 24 (Sat.)				
13:00	Lectures "The Little Known American Cinema: A Romantic View" by Mr. Charles Silver (Supervisor, Film Study Center—The Museum of Modern Art, New York) "Thomas H. Ince and the Evolution of an Early Film Studio" by Mr. Steven Higgins (Film Historian)			
15:00	THE FEMALE OF THE SPECIES (Silent/60 mins./16 mm) plus a 35mm fragment of the same film (Silent/14 mins.)	1916	Raymond B. West (Thomas H. Ince)	Dorothy Dalton, Enid Markey

フィルムセンターでは、これまでに、「アメリカ古典映画の回顧」(1970年)、「アメリカ映画の史的展望」(1976年)、「D・W・グリフィス監督特集」(1982年)、「ジョン・フォード監督特集」(1983年)、「ラオール・ウォルシュとその時代」(1986年～87年)、「D・W・グリフィスとその時代」(1989年)といった上映企画を中心に、第二次世界大戦前のアメリカ映画をてきとうかぎり系統的に紹介してきましたが、今回は、「知られざるアメリカ映画」と題して、40本を越えるアメリカ長短篇映画を連続上映して参ります。

ニューヨーク近代美術館映画部とジョージ・イーストマン・ハウス国際写真博物館映画部の全面的な協力を得て構成された本番組は、〈知られざる〉の名の通り、海外でさえ滅多に上映されることのない作品を多く含んでいます——とりわけ、日本に輸入されることのなかったアメリカ最初の黒人映画監督オスカー・ミショーの作品が3本も紹介されること、さらに、アメリカ(あるいは世界の)映画史上最大の日本人スター、早川雪洲とその妻、青木鶴子が、1910年代に主演した無声映画がこれだけまとめて上映されることの意義は大きく、また、世界でも例のないことと言えます(「仮面の貴族」と「おミさん」は新たに保存・復元作業を終えての世界初上映となります)。

そのほかにも、トッド・ブラウニング＝ロン・チェニー・コンビによる〈愛と怪奇〉の無声映画「三人」と「知られぬ人」、「第七天国」の蔭で長らく忘れ去られてきたフランク・ボゼーギの傑作「幸運の星」、D・W・グリフィスの巨大な名声に比べて顧みられることがあまりにも少ない、アメリカ映画の〈もう一人の父〉トマス・H・インスの作品群、ハリー・ケリー、トム・ミックスらと共にアメリカ映画に西部劇というジャンルを確立した大スター、ウィリアム・S・ハートの伝説的なサイレント・ウェスタン、リアン・ギッシュの日本未公開作「彼の二重生活」、初期の三色テクニカラーに登場するシャルル・ボワイエ＝マレーネ・ディートリヒを見ることのできる「沙漠の花園」、黒人歌手で大スターのポール・ロブソンが主演した英国資本の実験映画「ボーダーライン」、〈ガルボ・トクス〉で有名になった「アンナ・クリスティ」(30年)の、その前に作られたブランチ・スウィート主演による同原作の無声映画版「海の洗礼」、フランシス・マリオン脚本・監督、メアリー・ピックフォード主演による1921年の〈女性映画〉「愛の燈明」、〈男性派〉ラオール・ウォルシュの30年代を代表するアクション映画、等々が上映されます。

また、今回の上映の多くは、アメリカ東部を代表する2つのフィルム・アーカイヴが、慎重に保存・復元してきた、現存するものとしてはオリジナルに最も近いプリントによるものであり、単にビデオ、レーザーディスク、衛星放送といった代替メディアによる視聴の機会がほとんどないというにとどまらず、最も本来的な映画鑑賞の体験を提供するものといえるでしょう。

アメリカ映画史を研究される方々は言うに及ばず、広く映画愛好家、また、映画文化財の保存に興味をお持ちの皆様のご来場を心よりお待ちしております。

1993年3月 フィルムセンター



沙漠の花園 THE GARDEN OF ALLAH (1936)



彼奴は顔役だ! THE ROARING TWENTIES (1939)

- 上映は会期中の土曜日・日曜日の午後1時と3時から行い、それぞれ入替制です。ただし、午後0時30分、午後2時、午後3時30分から上映する場合がありますので、このスケジュール表で、ご確認ください。
- 無声映画は秒速24齣(24fps)で映写する場合と秒速18齣(18fps)で映写場合があります。なお、スケジュールに記載した上映時間(分数)は、実際の長さ若干、異なる場合がございます。あらかじめご了承下さい。
- 上映作品には日本語字幕がついていません。「蛟龍を描く人」、「知られぬ人」(仏語字幕)以外の無声映画はすべて英語字幕(インタータイトル)版、トーキー映画は英語の台詞のみとなります。
- 5月22日(土)、23日(日)、29日(土)、30日(日)は休館です。また、上映番組は都合により一部変更されることがありますので、あらかじめ御了承下さい。

April 10 (Sat.)—July 24 (Sat.), 1993

Hall is opened 30 minutes before screening.

Admission terminated when hall capacity of 270 is reached.

Admission: ¥390 for adult, ¥250 for student, and ¥180 for child

Ticket is valid for one screening only on the date purchased.

Organized by: The Film Center of The National Museum of Modern Art, Tokyo

With the Cooperation of:

The Department of Film, The Museum of Modern Art, New York

Film Department, International Museum of Photography at George Eastman House, Rochester

Screenings at:

The Auditorium, The National Museum of Modern Art, Tokyo

3 Kitanojima Koen, Chiyoda-ku, Tokyo 102

Near Takebashi Station on the subway Tozai Line (Use the Mainichi Shimbun Exit)

For more information contact:

The Film Center Archive (Sagamihara Annex)

3-1-4 Takane, Sagamihara, Kanagawa Pref.

Tel. (0427) 58-0128

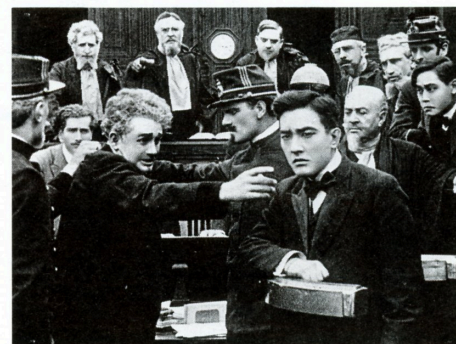
■ Screenings are held from 1:00 p.m. and 3:00 p.m. on Saturdays and Sundays only during the program period. Admission is for one screening only. On some days, due to the variation in the program length, screenings may start from 0:30 p.m., 2:00 p.m., or 3:30 p.m. Please check this schedule sheet to know exactly when a certain screening starts.

■ Silent films are screened at either 24 frames per second or 18 frames per second. The actual running time of the film may differ from the one listed in the schedule sheet.

■ Titles marked with an asterisk (\*) do not belong to each category in the strict sense, but are included for their relevance.

■ *The Dragon Painter* and *The Unknown* are intertitled in French.

■ No screenings on May 22, 23, 29, and 30.



颶風 THE TYPHOON (1914)



チート THE CHEAT (1915)